

# RIFIUTI ORGANICI - BIOMÜLL

## dalla cucina e casa:

- ❖ Scarti e avanzi di cucina di origine vegetale e animale
- ❖ Carne (priva di ossa)
- ❖ Scarti di frutta e verdura
- ❖ Cibi deteriorati ed avanzati
  
- ❖ Fondi e filtri di caffè, bustine di tè

## aus Küche und Haus:

- ❖ Küchenabfälle pflanzlichen und tierischen Ursprungs
- ❖ Fleisch (ohne Knochen)
- ❖ Obst- und Gemüsereste
- ❖ Verdorbene Lebensmittel und Speisereste
- ❖ Kaffee- und Teereste inkl. Filterbeutel

## NON dovrebbero mai esserci questi rifiuti nel contenitore organico:

- Rifiuti tossici (p.es. batterie, resti di vernice, medicinali, lacca)
- Materiali riciclabili (carta, vetro, metalli), materiali sintetici di ogni genere
- Sacchetti di plastica, sacchetti in amido di mais
- Rifiuti solidi urbani
- Olii e grassi
- Confezioni di latte e bevande
- Cenere, mozziconi di sigarette
- Ossa, gusci d'uovo, conchiglie
- Pelle e gomma
- Escrementi di cani o gatti
- Pannolini e articoli igienici
- Spazzatura, sacchetti per l'aspirapolvere
- Ramaglie e residui di legno, erba tagliata

## NIEMALS in die Biotonne sollen unter anderem folgende Abfälle kommen:

- Schadstoffe (z.B. Batterien, -Farbreste, Medikamente, Lacke)
- Wertstoffe (Papier, Glas, Metalle), Kunststoffe aller Art
- Plastiktaschen, Maisstärkesäcke
  
- Restmüll
- Öle und Fette
- Milch- und Getränkepackungen
- Asche, Kehricht, Staubsaugerbeutel
- Knochen, Eierschalen, Muscheln
- Leder und Gummi
- Exkremete von Hunden und -Katzen
- Windeln und Hygieneartikel
- Kehricht, Staubsaugerbeutel
- Sträucher und Holzabfälle, Gras

**Importante:** Nei materiali che non sono adatti per la fermentazione rientrano l'erba e gli arbusti tagliati, oltre a rifiuti organici duri come ossa e gusci d'uovo. L'erba tagliata e le ramaglie, quindi, devono essere lavorati / compostati nel giardino di casa o consegnati al centro di riciclaggio comunale. Ossa, gusci d'uovo e conchiglie devono essere smaltiti con i rifiuti solidi urbani. Anche i sacchetti di plastica e soprattutto i sacchetti in amido di mais non rientrano nei rifiuti organici, perchè anch'essi rendono difficoltoso il processo di fermentazione. Sia i sacchetti di plastica che i sacchetti in amido di mais sono, quindi, normali rifiuti solidi urbani.

**Wichtig:** Zu den Stoffen, die nicht für die Vergärung geeignet sind, gehören Strauch- und Rasenschnitt, aber auch harte biogene Abfälle wie Knochen und Eierschalen. Strauch und Rasenschnitt sollen deshalb vor Ort verarbeitet / kompostiert werden bzw. können am Recyclinghof der Gemeinde abgegeben werden. Knochen, Eierschalen und Muschelschalen gehören in den Restmüll. Auch Plastiksäcke, aber insbesondere Maisstärkesäcke gehören nicht in den Biomüll, da sie ebenfalls den Vergärungsprozess erschweren. Sowohl Plastik- als auch Maisstärkesäcke gehören deshalb in den Restmüll.